

**Estagi de polifonias
dels 16 e 17
de Mai 2020**

Nom
Pichòt nom
Adreça
.....
Telefòn
Corrièl
Inscripcion a l'estagi : 50 € (còst de l'estagi :
30 € + adesion : 20 €)

Inscripcion abans lo 30 de abril

Opcion nuòch e dejunar del matin : 25€ *
Acompte per inscripcion: 25 €
Abans lo **30 de abril 2020**
Pagui per chèc bancari / postal a:
Cercle Occitan de Mèsa « Lo Buòu »
Madame Jocelyne Lavoine, 161 chemin du
Cros, Le Mas Raphael, App A5, 34140 Mèsa
Arribarai lo 16 de mai a Mèsa aoras

Luòc e Oraris del estagi :

Fogau Municipal carrièra Carnot 34140 MÈSA
Dissabte : 9 oras 30 -12 oras 30 / 14 oras 30 -
17 oras
Lo repais de dissabte miègjorn es tirat de la
biaça,
Lo sopar assegurat per la serada festiva es
enclaus dins lo prètz. Per los que son pas
estagiaris : 6 €
Dimenge : 9 oras - 11 oras
Miègjorn : brasucada et repais (enclaus dins lo
prètz)
14 oras 30 - 18 oras Rescontres de la Cançon
Occitana

 **Estagi de Polifonias Occitanas** 

Organisat pel Cercle Occitan de Mèsa jos la
responsabilitat pedagogica de Danielle Franzin,
aqueu estagi a per tòca de desenvolopar lo cant
polifonic. Es dobèrt a totes, òmes, femnas,
adolescents, individuals o en gropes ja constituïts.
Se debanarà a Mèsa lo dissabte 16 e lo dimenge 17
de mai 2020 al Fogau Municipal.

Son preses en carga per lo Cercle Occitan: los
repais del dissabte de ser, la brasucada de
muscles e lo repais del dimenge a miègjorn. Per los
que son pas estagiaris, lo prètz del repais del
dissabte es de 6 €.

La conclusion de l'estagi es la participacion dels
estagiaris, la tantossada del dimenge, als Rescontres
de la Cançon Occitana.

La possibilitat d'albergament es prevista per la
nuòch del 16 al 17 e lo dejunar del dimenge;

*Organisé par le Cercle Occitan de Mèze, sous la
responsabilité pédagogique de Danielle Franzin, ce stage
a pour but de développer le chant polyphonique. Il est
ouvert à tous : adultes, ados, individuels ou groupes déjà
constitués. Il se déroulera à Mèze le samedi 16 et le
dimanche 17 mai 2020 au Foyer Municipal. Sont pris en
charge par le Cercle Occitan les repas du samedi soir
avec la soirée festive ainsi que la brasucade de moules et
le repas du dimanche midi. Pour les non stagiaires prix
du repas du samedi soir à 6€.*

*Le stage se conclura par la participation des stagiaires
aux rencontres de la Chanson Occitane le dimanche
après-midi.*

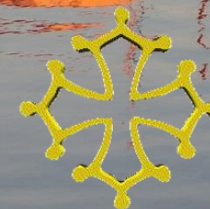
*La possibilité d'hébergement est prévue pour la nuit
du 16 au 17 mai avec le petit déjeuner du dimanche.*

*Demandar informacions al :
Cercle Occitan de Mèsa
Monsieur Jean-Louis Hérodier
Tel : 06 18 62 02 59 34140 Mèze

**CERCLE OCCITAN
DE
MÈSA
LO BUÒU**



**VOSES DE MAI
XXIV^{ems} RESCONTRES
DE LA
CANÇON OCCITANA**



Qual sèm ?

I a 24 ans a la debuta quelques afogats de la lenga occitana an decidit de se recampar per dobrir un cercle occitan. Passadas las annadas sèm ara amb totes los novèls, tota una còla per vos porgir de talhièrs de lenga en primièr, mas tamben de talhièrs de cosina, danças, polifonías, tojorn en occitan.

Tot se debana dins la tradicion nòstra de granda convivialitat. Lo cercle Occitan de Mèsa es dobèrt als òmes e femnas qu’aiman e vòlon descobrir totas las facietas de la nòstra cultura occitana.

Los membres del Cercle Occitan de Mèsa amb aquèl document an lo plaser de vos prepausar los 24ems rescontres de la cançon occitana “las Voses de Mai” los 16 e 17 de mai 2020. Coma per los ans passats aurem lo plaser de vos aculhir plan, e de segur, aurem amassa un grand moment de bonaïr a cantar nòstra lenga.

Los 24^{ems} Rescontres de la Cançon occitana 2020

De qu’es aquò ?

La primièra tòca es de faire se recampar de mond: individuals, grops, còrs, qu’aiman cantar en occitan e vòlon parterjar aquèl plaser amb de cants novèls e d’un còp èra, estacats que son al reviscòl de la cançon occitana jos totes sas formas.

Aquela manifestacion es un jorn de fèsta pels cantaires coma pels auditors amb passa-carrièra, brasucada de muscles, repais totes ensems e presentacion dels repertòris en public sus l’empont.

Rendètz-vos pels 24^{ems} Rescontres de la Cançon occitana “las Voses de Mai” que se debanaràn al Fogau Municipal de Mèsa lo dimenge 17 de mai 2020 a 10 oras.

Jean-Louis Hérodier
President del Cercle Occitan de Mèsa

Lo vejaire de l’IEO

L’Institut d’Estudis Occitans d’Erau acompanha dempuèi la debuta los Rescontres de la Cançon occitana de Mèsa que pòrtan la lenga d’òc al public, sus l’empont e per carrièras. Se fan rescontrar de mond divèrses, venguts de còp de luònh, dins un ambient de fèsta amistosa. Es un jorn de fèsta de la lenga plan marcat a l’ora d’ara dins lo calendèr de las manifestacions occitanas.

L’IEO sosten las rescontres mercè a l’ajuda del Conselh general d’Erau e li balha resson dins los cercles occitans d’Erau e de Lengadòc.

L’interès de la cançon per faire viure la lenga es pas necite d’o demostrar que la bota dins las bocas e los ausidors. Los rescontres son font de .descobèrtas: cada an, fan descobrir de cantaires, en còrs, en grops e individuals, e mai de cançons novèlas, desconegudas o reviscoladas.

Aquò’s una accion concreta de tria dins la promocion de l’occitan qu’es nòstra amira a totes.

Los Rescontres de Mèsa son una capitada bèla del cercle occitan “lo Buòu” qu’avèm lo plaser de saludar e de benastrugar pel prètzfach complit del long de las annadas, alargat pels estagis de cant polifonic.

Longa vida a las voses de mai ! Òsca pel Buòu de Mèsa !

Qui sommes nous

Il y a 24 ans au début, quelques passionnés de la langue Occitane ont décidé de se réunir pour ouvrir un cercle occitan. Les années ont passé, nous sommes maintenant, avec les nouveaux, toute une équipe pour vous offrir des ateliers de langue d’abord, mais aussi des ateliers de cuisine, de danses, de polyphonies, toujours en occitan.

Tout se déroule dans notre tradition de grande convivialité. Le Cercle Occitan de Mèze est ouvert aux hommes et aux femmes qui aiment et veulent découvrir toutes les facettes de notre culture occitane.

Les membres du Cercle Occitan de Mèze, avec ce document, ont le plaisir de vous proposer les 24èmes rencontres de la chanson occitane « Les Voix de Mai » les 16 et 17 mai 2020. Comme pour les années passées nous aurons le souci de bien vous accueillir et nous aurons certainement un grand moment de bonheur à chanter ensemble notre langue.

Les 24^{èmes} Rencontres de la Chanson Occitane 2020

Qu’est-ce ?

Le premier but est de rassembler des personnes: individuels, groupes, chœurs, qui aiment chanter en occitan et veulent partager ce plaisir avec des chants nouveaux ou d’autrefois, attachés au renouveau de la chanson occitane sous toutes ses formes. Cette manifestation est un jour de fête pour les chanteurs comme pour les auditeurs avec défilé, brasucade de moules, repas pris en commun et présentation des répertoires sur scène.

Rendez-vous pour les 24^{èmes} Rencontres de la chanson occitane « les Voix de Mai » qui se dérouleront au Foyer Municipal de Mèze le dimanche 17 mai 2020 à partir de 10h00.

Contact : jlherodier@gmail.com

Le point de vue de l’IEO

L’Institut d’Etudes Occitanes de l’Hérault accompagne depuis le début les rencontres de la chanson occitane de Mèze qui apportent la langue d’oc au public, sur scène et dans les rues. Elles font se rencontrer des personnes diverses, venues parfois de loin, dans une ambiance de fête amicale. C’est un jour de fête de la langue bien marqué aujourd’hui dans le calendrier des manifestations occitanes.

L’IEO soutient les rencontres grâce à l’aide du Conseil Général de l’Hérault et lui donne écho dans les cercles occitan de l’Hérault et du Languedoc. L’intérêt de la chanson occitane pour faire vivre la langue, il n’est pas nécessaire de le démontrer, car elle la met dans les bouches et les oreilles.

Les rencontres sont source de découvertes; chaque année elles font découvrir des chanteurs, en chœurs, en groupes ou individuels et davantage de chansons nouvelles inconnues ou ravivées. Cela est une action concrète de choix dans la promotion de l’occitan qui est notre but à tous.

Les Rencontres de Mèze sont une belle réussite du cercle occitan « Lo Buòu » que nous avons le plaisir de saluer et de féliciter pour le travail accompli au long des années, prolongé par les stages de chant polyphonique.

Longue vie aux Voix de Mai ! Bravo pour « Lo Buòu » de Mèze !



Nom del (a) cantaire (a), del grop, del còr

.....

Responsable.....

Adreça.....

.....

Telefòn.....

Corrièl.....

Nombre de cantaires.....

Nombre d’acompanhators.....

Nombre de personas pel repais*.....

Participacion als fraisses : 6 € per cantaire e aderent al « Buòu »

Repertòri

Cançon n°1

Cançon n°2

Cançon n°3

*lo repais es ofert als cantaires, còsta 16 € per los acompanhators.



Cercle Occitan de Mèsa
Jocelyne Lavoine, 161chemin du Cros,
Le Mas Raphael, App A5
34140 MESA

Inscripcion abans lo 30 de abril 2020